



Resumen de la Industria de Nombres de Dominios en Internet

Volumen 4 - Edición 6 - Diciembre de 2007

Informe de VeriSign Sobre Dominios

Como operador de registro global para .com y .net, VeriSign supervisa el estado de la industria de los nombres de dominios a través de una variedad de investigaciones estadísticas y analíticas. Como líder en el suministro de infraestructura digital para Internet, VeriSign proporciona este resumen de información para destacar a los analistas de la industria, los medios y las empresas importantes tendencias en registro de dominios, los principales indicadores de desempeño y las oportunidades de crecimiento.

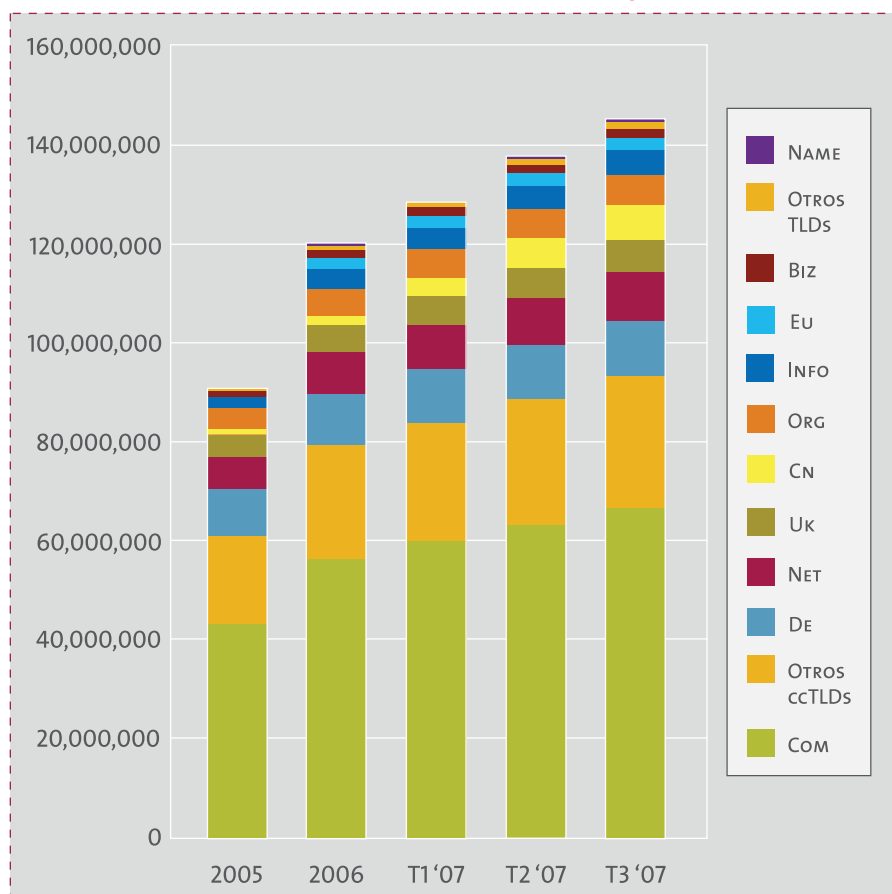




+ Resumen Ejecutivo

Con un crecimiento del 31% en relación al mismo trimestre del año pasado, el tercer trimestre de 2007 finalizó con una base total de 146 millones de dominios registrados en todo el mundo a través de todos los Dominios de Primer Nivel (TLDs). Esto representa un crecimiento del 6% en relación al segundo trimestre, lo que es ligeramente inferior al crecimiento trimestral de los dos primeros trimestres, pero se corresponde a la estacionalidad que impacta tradicionalmente al tercer trimestre. La base total de registros de Dominios de Primer Nivel con Códigos de Países (ccTLD) fue de 54,6 millones, un aumento del 6% trimestre tras trimestre y un aumento del 38% año tras año. Revisando la base total de registros de TLDs internacionales y ccTLDs, pudimos notar que el dominio .com cuenta con la base más grande, y los siguientes dos puestos se mantienen con los dominios .de (Alemania) y .net para completar los tres más importantes. Este trimestre, .cn (China) ascendió sólidamente a la cuarta posición. Esto deja a la quinta posición para ser compartida por .uk (Reino Unido) y .org, con aproximadamente el mismo número de dominios registrados.¹

Total de Nombres de Dominios Registrados



Total de Nombres de Dominios Registrados

Fuente: Zooknic, octubre de 2007; VeriSign, octubre de 2007

¹ Los datos de gTLD y ccTLD mencionados en este reporte son estimativas hasta la presente fecha y pueden sufrir alteraciones.

² Debido a las fechas de asiento de los datos de registro de dominios de algunos de los operadores de registros de ccTLD, la cantidad de nuevos registros informada en la edición de agosto de 2007 de este informe fue sobreestimada en aproximadamente 1,8 millón. La cantidad revisada de nuevos registros en el segundo trimestre fue de aproximadamente 12,7 millones, un aumento del 3% en relación al primer trimestre y del 16% año tras año.

+ Crecimiento y Composición de la Industria

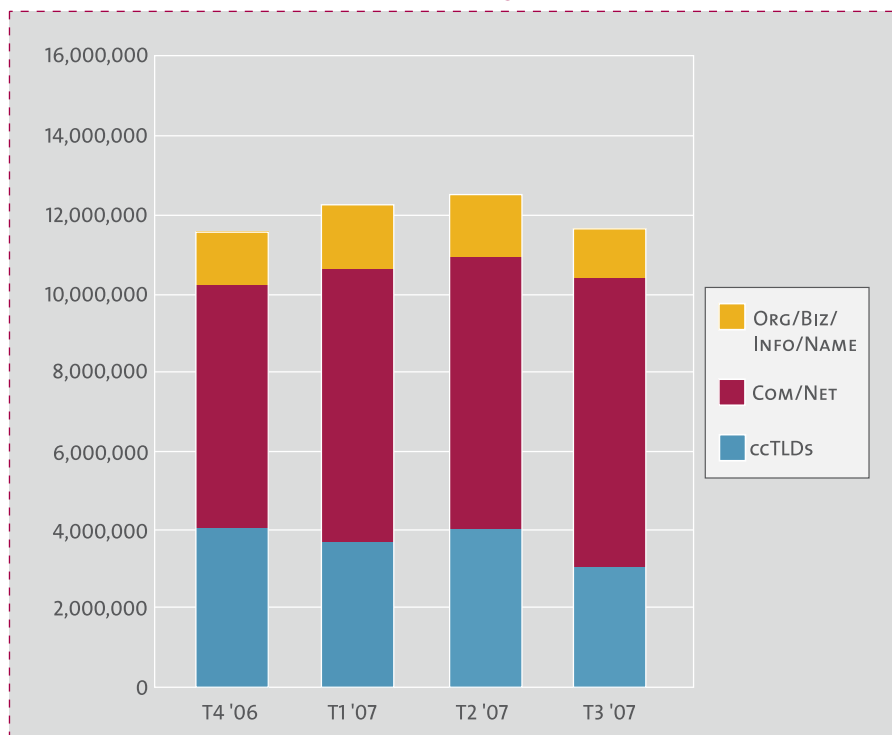
Crecimiento

Durante el tercer trimestre, usuarios registraron aproximadamente 12 millones de nuevos nombres de dominios. Los nuevos registros han caído ligeramente, el 7%, en relación al ritmo de registros establecido en el segundo trimestre, pero han aumentado un 25% en relación al tercer trimestre del año pasado.² Al revisar los

cambios trimestre tras trimestre, pudimos notar que muchos de los TLDs presentaron una tasa menor de aumento en los nuevos registros de dominios en el tercer trimestre. Las excepciones incluyen los dominios .cn, .com y .net. En conjunto, los nuevos registros de .com y .net aumentaron un 6% en el tercer trimestre en relación al segundo trimestre.

Parte del crecimiento está adjudicado a los consumidores, puesto que algunos distribuidores autorizados de nombres de dominios designaron los consumidores como objetivo de sus esfuerzos de marketing y expandieron funcionalidades de producto con el objetivo de hacer que los nombres de dominios les sean más atractivos, incluso herramientas para permitir que los consumidores publiquen sus propios podcasts, como así también agreguen calendarios personalizados y portales personales.

Crecimiento de Nuevos Registros de Dominios



Crecimiento de Nuevos Registros de Dominios

Fuente: Zooknic, octubre de 2007; VeriSign, octubre de 2007, Informes mensuales de ICANN

Clasificación de ccTLDs

La base total de dominios ccTLD registrados llegó a 54,6 millones al final del tercer trimestre de 2007. La base general de nombres de dominios ccTLD presentó un aumento del 6% trimestre tras trimestre y del 38% año tras año.

Todos los ccTLDs más importantes crecieron en el tercer trimestre, con el dominio .cn liderando el mayor crecimiento a un 20% trimestre tras trimestre y .ru (Rusia) con el siguiente mayor crecimiento a un 12% trimestre tras trimestre. El crecimiento del TLD de Rusia (.ru) se debió probablemente a factores como el crecimiento general de la economía de Rusia y el aumento en la cantidad de usuarios de Internet. El TLD de China (.cn) continuó con su rápido crecimiento en el tercer trimestre, con un aumento del 467% año tras año.³ Este crecimiento tuvo como resultado el ascenso de China hasta el segundo puesto entre los ccTLD más importantes, superando a .uk, que había mantenido esa posición por varios años.

³ A principios de marzo de 2007, CNNIC, el operador de registro de .cn, lanzó una promoción para .cn en la cual la tasa para el primer año de registro es de RMB1,00 (aproximadamente US\$0,13). La promoción está programada para terminar al final del año 2007.

El ccTLD más importante sigue siendo .de en términos de la base total de dominios registrados, y los dominios .cn y .uk son los siguientes ccTLDs más importantes. Juntos, .de, .cn y .uk representan el 45% de la base de ccTLD con tasas de crecimiento del 3%, 20% y 4%, respectivamente, en el tercer trimestre de 2007 en relación al segundo trimestre de 2007. En términos de crecimiento absoluto en volumen, los principales ccTLDs con crecimiento más grande incluyen a .cn, .ru, .de, .uk, .nl (Holanda) y .eu (Unión Europea).

Clasificación de ccTLDs

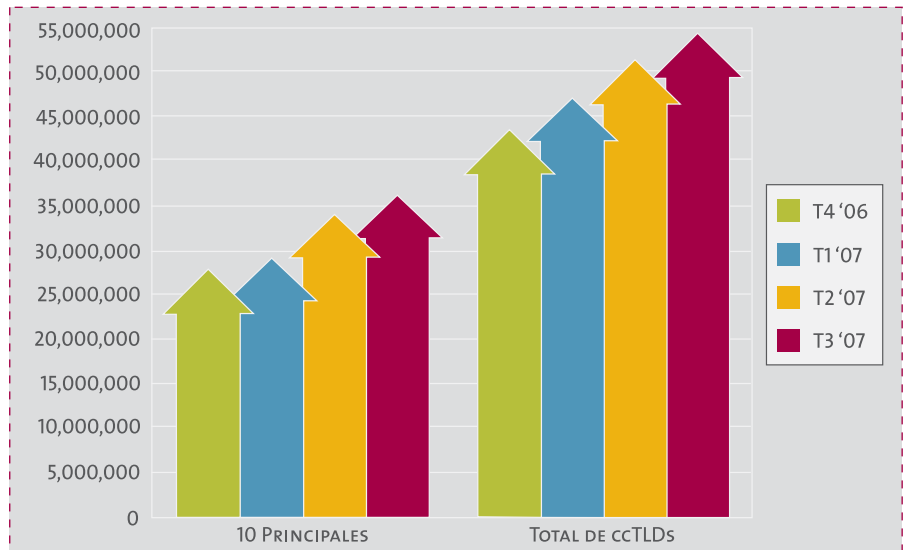
Fuente: Zooknic, octubre de 2007

PRINCIPALES OPERADORES DE REGISTRO DE CCTLDs POR BASE DE NOMBRES DE DOMINIOS, TERCER TRIMESTRE DE 2007

1.	.de	(Alemania)
2.	.cn	(China)
3.	.uk	(Reino Unido)
4.	.nl	(Holanda)
5.	.eu	(Unión Europea)
6.	.ar	(Argentina)
7.	.it	(Italia)
8.	.us	(Estados Unidos)
9.	.br	(Brasil)
10.	.ch	(Suiza)

Fuente: Zooknic (www.zooknic.com), octubre de 2007

Clasificación de ccTLDs



+ Dinámica de .Com/.Net

VeriSign procesó un punto máximo de aproximadamente 32 mil millones de consultas diarias al Sistema de Nombres de Dominios (DNS) en el tercer trimestre de 2007. El DNS de VeriSign mantuvo su precisión y estabilidad operacional el 100% del tiempo durante el tercer trimestre de 2007, así como lo ha hecho durante los nueve últimos años.

La Base de .Com y .Net y los Nuevos Registros

La base ajustada de nombres de dominios .com y .net aumentó en un 5% trimestre tras trimestre, resultando en 77 millones de dominios .com y .net registrados al final del tercer trimestre. Esto representó un aumento del 25% año tras año.⁴ En promedio, 2,5 millones de nuevos dominios .com y .net fueron registrados por mes en el tercer trimestre de 2007, alcanzando un total de 7,5 millones de nuevos registros.

Renovaciones

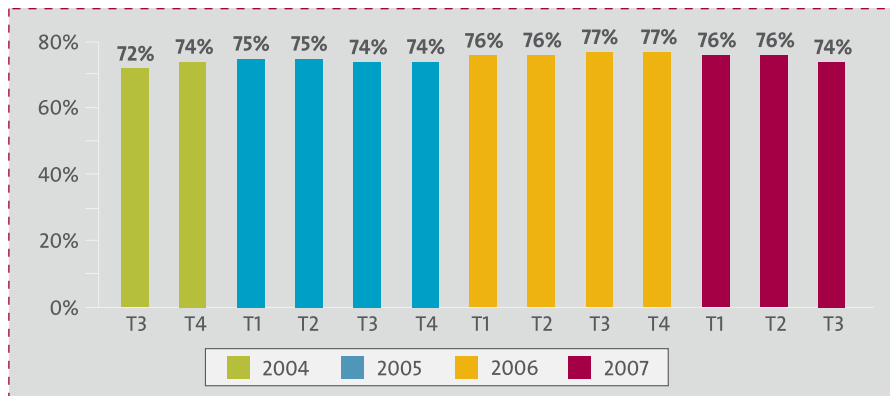
En el tercer trimestre de 2007, la tasa de renovación del operador de registro para los dominios .com y .net fue del 74%.⁵ Las tasas de renovación han estado en un rango medio a alto del 70% en los últimos años. Las tasas de renovación a cada trimestre pueden tener una variación del 1 ó 2% en cualquier sentido basado en la composición de la base en vías de expirar y en la contribución de distribuidores autorizados específicos.

⁴ Para los dominios .com y .net, VeriSign informa una base ajustada de dominios registrados activos que refleja la cantidad activa de la base para incluir las eliminaciones que suceden dentro de los cinco días del Período de Gracia de Adiciones (Add Grace Period) que se pasan del final del trimestre. Estas cifras pueden ser diferentes a las de otras fuentes disponibles.

⁵ La tasa de renovación del operador de registro incluye nombres de dominios .com y .net en ASCII.



.Com/.Net – Tasas de Renovación

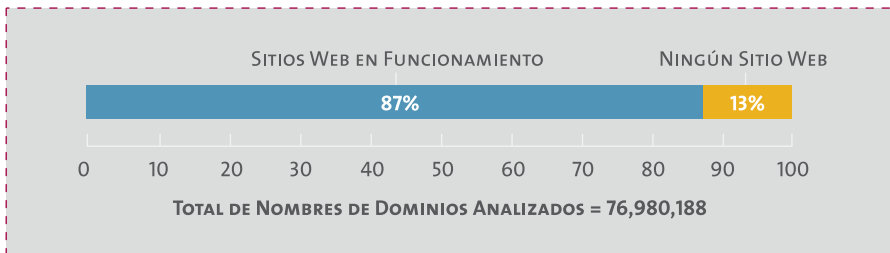


.Com/.Net – Tasas de Renovación

Fuente: VeriSign, noviembre de 2007

Un factor clave para las altas tasas de renovación es si un nombre de dominio está o no está asociado a un sitio Web, pues los nombres de dominios que están asociados a sitios Web tienen una mayor probabilidad de renovación. VeriSign estima que el 87% de los nombres de dominios .com y .net están asociados a un sitio Web, lo que quiere decir que un usuario final que busca este nombre de dominio encontrará un sitio Web.

Sitios .Com/.Net



Sitios .Com/.Net

Fuente: VeriSign, octubre de 2007

+ Internacionalización de los Nombres de Dominios

Desde 2000, la comunidad de Internet ha trabajado en brindar a los hablantes de otros idiomas que no sea el inglés una forma de navegar por Internet en sus propios idiomas mediante el uso de los Nombres de Dominios Internacionalizados (IDNs). Los IDNs son nombres de dominios representados por caracteres del idioma local utilizando scripts que superan a los caracteres ASCII.⁶ El nombre de dominio que usa caracteres del idioma local es seguido por un TLD en ASCII, como .com o .net. El propósito inicial de los IDNs es que sean utilizados en lugares en los que el idioma inglés y otros idiomas con base latina no son el idioma principal. Sin embargo, los IDNs están disponibles para ser registrados en todos los conjuntos de caracteres o scripts, incluso los caracteres latinos extendidos como fueron identificados en Unicode, lo que significa que los usuarios finales pueden registrar IDNs en scripts que representan a más de 350 idiomas.⁷

Recientemente ha ocurrido un creciente interés dentro de la comunidad de Internet para “adaptar completamente” los IDNs de forma que el nombre de dominio completo, incluso el TLD, sea representado por los caracteres del idioma local, por ejemplo 北京大学.中国. Para los fines de este resumen, dichos IDNs serán referidos como “TLDs Internacionalizados”. La industria de dominios en Internet está desarrollando procesos y programas para la introducción de nuevos TLDs, incluso los TLDs Internacionalizados, y al mismo tiempo está patrocinando una prueba para

6 Los caracteres ASCII (American Standard Code for Information Interchange - Código Estadounidense Estándar para Cambio de Informaciones) incluyen 0-9, A-Z y el guión del medio.

7 En este momento, los estándares se aplican para Unicode 3.1, pero los futuros cambios se adaptarán a las versiones adicionales de Unicode inclusive la 5.0. El script de caracteres latinos extendidos incluye caracteres que exceden el rango ASCII para incluir ü, ç, ñ, etc.

CONOZCA MÁS

Para suscribirse o acceder a los archivos de los Resúmenes de la Industria de Nombres de Dominios en Internet, visite www.verisign.com/latinamerica/resumenes. Envíe sus comentarios o preguntas por correo electrónico a info_dominios@verisign.com.

ACERCA DE VERISIGN

VeriSign, Inc. (Nasdaq: VRSN) opera servicios de infraestructura digital que posibilitan y protegen millones de interacciones, todos los días, por medio de redes mundiales de voz y datos.

asegurarse de que los TLDs Internacionalizados funcionarán correctamente en el DNS y las zonas raíz. Estos TLDs Internacionalizados incluirán scripts que excedan los caracteres latinos básicos (ASCII) conocidos por la mayoría de los usuarios de Internet en las direcciones Web (ej. 新浪.公司), por lo tanto el TLD completo estará en un script no ASCII.

Tipos de Nombres de Dominios

ACTUAL ▶	NOMBRES DE DOMINIOS EN ASCII (A-Z, 0-9, -)	EMPRESA.NET MINOMBRE.COM
	NOMBRES DE DOMINIOS INTERNACIONALIZADOS (IDN)	송문.NET 中国首饰.COM
PROPUESTO ▶	TLDs INTERNACIONALIZADOS	케이영산업.회사 海尔.康姆

El potencial para que los TLDs Internacionalizados verdaderamente internacionalicen Internet es prometedor, pero todo debe realizarse bien o existe un alto riesgo de fallar en temas técnicos o de negocios que abarcan:

- **Experiencia del usuario final:** El marco de trabajo del TLD Internacionalizado debe proveer un acceso igual a los sitios Web utilizando nombres de dominios sin considerar la ubicación geográfica. Las empresas y los consumidores que desean una experiencia global en Internet esperan que las direcciones Web funcionen de la misma manera sin importar el país en el que se encuentran cuando utilizan Internet. Por esto, es importante que se cuente con acceso global a los nombres de dominios, es decir, que los usuarios accedan desde y fuera del país. El marco de trabajo actual genera preguntas en relación a la interoperabilidad y el acceso global, así como en relación a una experiencia consistente para el usuario final.
- **Seguridad y Estabilidad:** Los TLDs Internacionalizados requerirán que las aplicaciones del cliente se actualicen para ajustarse a esos nuevos TLDs. Además, el uso de nombres de dominios que incluyen mezcla de scripts en la identificación del dominio podría causar confusión al usuario o contribuir con otras actividades inicuas.

Metodología Zooknic

Para los datos gTLD cuya fuente es Zooknic, el análisis utiliza una comparación de las alteraciones en el archivo de la zona raíz de nombres de dominios complementada con datos whois en una muestra estadística de nombres de dominios que menciona el distribuidor responsable por el registro de un determinado nombre de dominio y la ubicación del usuario que lo registró. Los datos tienen un margen de error basado en el tamaño de la muestra y el tamaño del mercado. Los datos ccTLD se basan en el análisis de los archivos de la zona raíz. Para más información, consulte www.zooknic.com.

©2007 VeriSign, Inc. Todos los derechos reservados. VeriSign, el logotipo de VeriSign, la uve sobre el círculo y otras marcas comerciales, marcas de servicio y logotipos son marcas comerciales registradas o no registradas de VeriSign y sus subsidiarias en los Estados Unidos y en otros países. 12/07.

Las declaraciones en este resumen que no sean datos e informaciones históricos constituyen declaraciones proyectadas con significado incluso en la Sección 27A del "Securities Act" de 1933 y en la Sección 21E del "Securities Exchange Act" de 1934. Estas declaraciones abarcan riesgos e incertezas que podrían hacer que los resultados reales de VeriSign difieran materialmente de aquellos declarados o implícitos en dichas declaraciones proyectadas. Los posibles riesgos e incertezas incluyen, entre otros, la incertidumbre de ganancias y rentabilidad futuras; posibles fluctuaciones en los resultados operativos del trimestre debido a dichos factores, como el riesgo de que los anuncios de VeriSign no resulten en productos servicios, clientes, ganancias o rentabilidad adicionales; y el aumento de la competencia y presiones en el precio. Más información acerca de los posibles factores que puedan afectar el negocio y los resultados financieros de la empresa se encuentra en la presentación de VeriSign ante la Comisión de Valores e Intercambio, que incluye el Informe Anual de la empresa en el Formulario 10-K para el año que terminó el 31 de diciembre de 2006 y los informes trimestrales en el Formulario 10-Q. VeriSign no asume la obligación de actualizar ninguna de las declaraciones proyectadas después de la fecha de este comunicado de prensa.